

0275-0283- SS Eutychianus [Euticianus] - Decreta ad Universos Episcopos Per Siciliam Constitutos

O93, f. 27ra; N442, f. 59rb; V630, f. 61va; I83, f. 128vb; VD38, f. 121vb; SG670, p. 255b; P9629, f. 35v

CUIUS^{1 2} SUPRA UNIVERSIS EPISCOPIS PER SICILIAM³ CONSTITUTIS DIRECTA.

Dilectissimis⁴ fratribus universis episcopis per Siciliam⁵ constitutis Euticianus.

Benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spiritali in caelestibus in Christo, sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem, ut essemus sancti et immaculati in conspectu eius in caritate praedestinans⁶ nos in adoptionem⁷ filiorum per Iesum Christum in ipsum⁸, secundum propositum^{9 10} voluntatis suae in laudem gloriae gratiae suae, in qua gratificavit¹¹ nos in dilecto filio suo, in quo habemus redemptionem per sanguinem eius remissionem peccatorum, <V630, f. 61vb> <SG670, p. 256a> secundum divitias gratiae <VD38, f. 122ra> tiae eius, quae¹³ abundavit in nobis in omni sapientia et¹⁴ prudentia, ut notum faceret nobis sacramentum¹⁵ voluntatis¹⁶ suae secundum beneplacitum¹⁷ eius, quod proposuit¹⁸ <I83, f. 129ra> in eo in dispensatione¹⁹ plenitudinis²⁰ temporum instaurare omnia in Christo, quae in caelis et quae in terra sunt, in ipso, in quo²¹ etiam sorte²² vocati sumus praedestinati²³ secundum propositum eius, qui omnia operatur secundum consilium voluntatis suae, ut simus in laudem gloriae²⁴ eius, qui ante speravimus²⁵ in Christo, in quo et vos, cum audissetis verbum veritatis, evangelium salutis vestrae, in quo et credentes signati estis spiritu promissionis sancto, qui²⁶ est pignus²⁷ hereditatis nostrae in redemptionem acquisitionis in laudem gloriae ipsius.

Propterea et ego audiens fidem vestram in domino Iesu et dilectionem in omnes sanctos, non cesso gratias²⁸ agens pro vobis memoriam vestri faciens in orationibus meis, ut deus domini nostri Iesu Christi pater²⁹ gloriae det vobis spiritum sapientiae et revelationis in agnitione^{30 31} eius illuminatos oculos³² cordis vestri, ut sciatis³³, quae sit spes vocationis eius, et quae divitiae gloriae hereditatis eius in sanctis, et quae sit supereminens magnitudo virtutis³⁴ eius in³⁵ nos, qui credimus³⁶ secundum operationem potentiae <VD38, f. 122rb> virtutis eius, quam operatus est in Christo <I83, f. 129rb> suscitans illum a mortuis <O93, f. 27rb> et constituens ad dexteram suam in caelestibus super omnem principatum <N442, f. 59va> et potestatem et virtutem et dominationem et omne nomen, quod nominatur non solum in hoc saeculo, sed et³⁷ in futuro. Et omnia subiecit sub³⁸ pedibus eius et ipsum dedit caput³⁹ super omnem⁴⁰ ecclesiam⁴¹, quae est corpus ipsius⁴², plenitudo eius, qui omnia in omnibus adimpletur⁴³. Et vos, cum essetis mortui delictis et⁴⁴ peccatis vestris, in quibus aliquando ambulastis secundum saeculum mundi huius, secundum principem⁴⁵ potestatis aeris huius, spiritus⁴⁶, qui nunc operatur in filiis⁴⁷ diffidentiae⁴⁸, in⁴⁹ quibus⁵⁰ et nos omnes aliquando conversati sumus in desideriis carnis nostrae facientes voluntatem carnis et cogitationum⁵¹, et eramus natura filii irae sicut et ceteri.

Modo, fratres, quia ex filiis irae sua gratia⁵² et gratuita⁵³ <SG670, p. 257a> miseratione fecit nos deus filios suos, et nos, qui digne⁵⁴ servi⁵⁵ non eramus, nullis meritis praecedentibus, sed sua, ut diximus, gratia⁵⁶ facti sumus filii eius, in quo clamamus abba, pater, sequentes eius exempla simus⁵⁷ filii misericordiae et iustitiae atque dilectionis, ut veri⁵⁸ filii dei et dici et esse ipso⁵⁹ <I83, f. 129va> auxiliante valeamus deponentes igitur iuxta <VD38, f. 122va> eundem⁶⁰ apostolum omnem malitiam⁶¹ et omnem dolum et simulationes et invidias et omnes detractiones et cetera. Hi vero, qui talia agunt, non filii dei, sed potius filii nequam⁶² esse comprobantur⁶³, sicut idem ait apostolus: Manifesta autem sunt opera carnis, quae sunt fornicatio, immundicia, luxuria⁶⁴, idolorum servitus, veneficia, inimicitiae, contentiones, aemulationes⁶⁵, irae, rixae, dissensiones, sectae, invidiae, homicidia, ebrietates⁶⁶, comessiones et his similia, quae praedico vobis, sicut praedixi, quoniam, qui talia agunt regnum dei non consequentur⁶⁷. Grave, fratres, verbum⁶⁸ et horrendum⁶⁹ nimis, <SG670, p. 257b> quod ait, quoniam, qui talia agunt, regnum dei non consequentur. Et ipsa⁷⁰ per se veritas dicit: Quid⁷¹ prodest homini universum mundum lucrari, animae vero suae detrimentum⁷² patiatur? Gravia sunt nimis, quae⁷³ praetulimus⁷⁴, et pervalde⁷⁵ cavenda. Quibus⁷⁶ enim regnum⁷⁷ dei excluditur, procul dubio⁷⁸ ecclesia denegatur, de quibus⁷⁹ dominus⁸⁰ in evangelio potestatem apostolorum eorumque⁸¹ successorum annuntians ait: Quorum dimiseritis peccata, dimittuntur⁸² eis, et quorum alligaveritis, alligata erunt, <I83, f. 129vb> id est, quibus ecclesiam inter <VD38, f. 122vb> dixeritis, nisi reconciliati per satisfactionem⁸³ fuerint, ipsis et⁸⁴ ianua⁸⁵ regni caelestis clausa erit.

Unde⁸⁶ ista praecaventes et stultorum animos praevidentes cura pastoralis cum omnibus episcopis et sanctae Romanae⁸⁷ atque universalis⁸⁸ ecclesiae utriusque ordinis fidelibus statuimus non ita in ecclesiasticis⁸⁹ agendum esse negotiis sicut in saecularibus. Nam⁹⁰ in⁹¹ saecularibus postquam legibus vocatus quis venerit et in foro decertare <SG670, p. 258a> coeperit, non licet ei⁹² ante peractam⁹³ causam recedere. In ecclesiasticis vero dicta causa recedere licet, si necesse fuerit, aut si⁹⁴ se⁹⁵ pergravari^{96 97} viderit. Accusationis^{98 99} vero ordinem talem et¹⁰⁰ didicimus¹⁰¹ et servari iubemus¹⁰², id est¹⁰³, si quis¹⁰⁴ clericorum in crimine impetitur¹⁰⁵, non statim reus aestimetur¹⁰⁶, qui accusari potuit, ne¹⁰⁷ subiectam innocentiam faciamus. Sed quisquis¹⁰⁸ ille est, qui crimen intendit¹⁰⁹, in iudicium veniat, nomen rei¹¹⁰ indicet, vinculum inscriptionis arripiat¹¹¹, custodiat similitudinem habita¹¹² tamen dignitatis¹¹³ <V630, f. 62rb> aestimatione¹¹⁴ patiatur¹¹⁵. Nec¹¹⁶ fore¹¹⁷ sibi¹¹⁸ noverit¹¹⁹ li <I83, f. 130ra> centiam¹²⁰ mentiendi, cum¹²¹ calumniantes¹²² ad vindictam poscat¹²³ <VD38, f. 123ra> similitudo

supplicii¹²⁴. Heretici¹²⁵ enim omnes et suspecti et excommunicati¹²⁶, homicidae quoque¹²⁷ atque malefici, fures¹²⁸, sacrilegi, raptores, venefici¹²⁹, adulteri et, qui raptum fecerint vel falsum testimonium dixerint, seu¹³⁰ qui ad sortilegos¹³¹ magosque¹³² concurrerint, nullatenus ad accusationem sunt admittendi. Nulli¹³³ infami umquam atque sacrilego¹³⁴ de quocumque negotio¹³⁵ liceat adversus <SG670, p. 258b> religiosum christianum¹³⁶, quamvis humilis servilisque persona sit, testimonium dicere nec¹³⁷ de qualibet re¹³⁸, actione vel inscriptione christianum impetere¹³⁹. Omnibus¹⁴⁰ quoque similiter accusandi vel testificandi licentia denegetur, qui christianae religionis¹⁴¹ et nominis dignitatem et suae legis vel sui praepositi¹⁴² ¹⁴³ normam¹⁴⁴ aut regulariter prohibita¹⁴⁵ neglexerint. Similiter prohibemus¹⁴⁶, ut nullae causae a iudicibus ecclesiasticis audiantur¹⁴⁷, quae legibus non continentur, vel quae prohibita¹⁴⁸ esse noscuntur. <O93, f. 27va> Haec¹⁴⁹ non solum¹⁵⁰ ecclesiasticae, sed et saeculi leges observari¹⁵¹ praecipiunt¹⁵².

Non enim passim¹⁵³ vageque¹⁵⁴ <I83, f. 130rb> sacerdotum <VD38, f. 123rb> accusatio debet fieri. Nam¹⁵⁵ si facile admitteretur¹⁵⁶, perpauca nimis invenirentur, quia omnes, qui pie volunt¹⁵⁷ vivere¹⁵⁸, persecutionem patiuntur¹⁵⁹. Beati tamen¹⁶⁰, qui persecutionem¹⁶¹ patiuntur propter iustitiam.

Unde et ipsa per¹⁶² se veritas ait: Pater, manifestavi¹⁶³ nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi de mundo. Tui erant et mihi eos dedisti, et sermonem¹⁶⁴ tuum servaverunt. Nunc cog<N442, f. 60ra>noverunt, quia omnia, quae dedisti mihi, abs¹⁶⁵ te sunt, quae verba, quae dedisti mihi, dedi eis, et ipsi¹⁶⁶ acceperunt et cognoverunt vere, quia a te exivi¹⁶⁷, et crediderunt, <SG670, p. 259a> quia tu me misisti. Ego pro eis rogo¹⁶⁸ ¹⁶⁹, non pro mundo rogo, sed pro his, quos¹⁷⁰ dedisti¹⁷¹ ¹⁷² mihi, quia tui sunt. Et mea omnia tua sunt, et tua mea sunt, et clarificatus sum in eis. Et iam non sum¹⁷³ in mundo, et hi in mundo sunt, et ego ad te venio. Pater sancte, serva eos¹⁷⁴ in nomine tuo, quos dedisti mihi, ut sint unum sicut et nos. Cum essem cum eis, ego servabam eos in nomine tuo. Quos dedisti mihi, custodivi, et nemo ex his periit¹⁷⁵, nisi filius perditionis¹⁷⁶, ut scriptura¹⁷⁷ impleatur¹⁷⁸. Nunc autem ad te venio et haec loquor¹⁷⁹ ¹⁸⁰ <I83, f. 130va> in mundo, ut habeant gaudium <VD38, f. 123va> meum impletum in semetipsis. Ego dedi <V630, f. 62va> eis sermonem tuum et mundus odio habuit eos, quia non sunt de¹⁸¹ mundo¹⁸², sicut et ego non sum de mundo. Non rogo, ut tollas eos de mundo, sed ut serves¹⁸³ eos ex¹⁸⁴ malo. De mundo non sunt, sicut et ego non sum <P9629, f. 36v> de mundo. Sanctifica eos in veritate, sermo¹⁸⁵ tuus veritas est. Sicut me misisti in mundum¹⁸⁶, et ego misi eos in mundum. Et pro eis ego sanctifico meipsum, ut sint et ipsi sanctificati in veritate. Non pro his¹⁸⁷ <SG670, p. 259b> rogo tantum, sed et¹⁸⁸ pro eis¹⁸⁹, qui credituri sunt per verbum eorum in me, ut et¹⁹⁰ omnes unum sint, sicut tu, pater, in me et ego in te, ut et¹⁹¹ ipsi in¹⁹² nobis¹⁹³ unum sint, ut¹⁹⁴ mundus credat, quia tu me misisti. Et ego claritatem, quam dedisti mihi, dedi eis, ut sint unum, sicut et nos unum sumus¹⁹⁵. Ego in eis et tu in me, ut¹⁹⁶ sint consummati¹⁹⁷ in unum, ut cognoscat mundus, quia tu me misisti et dilexi¹⁹⁸ eos, sicut¹⁹⁹ et²⁰⁰ me dilexisti. Pater, quos dedisti mihi, volo, ut, ubi ego sum, et illi sint mecum, ut videant claritatem meam, quam dedisti mihi, quia dilexisti me ante constitutionem mundi. Pater iuste²⁰¹, mundus²⁰² te non cognovit, ego <I83, f. 130vb> autem²⁰³ te²⁰⁴ ²⁰⁵ cognovi, et hi²⁰⁶ cogno<VD38, f. 123vb>verunt, quia tu me misisti, et notum feci²⁰⁷ eis²⁰⁸ nomen tuum et notum faciam, ut dilectio, qua²⁰⁹ dilexisti me, in ipsis sit et ego in ipsis.

Et idem Iohannes apostolus et evangelista in prima epistola sua loquitur dicens: Carissimi, diligamus²¹⁰ invicem, quia caritas ex deo est, et omnis²¹¹, qui diligit, ex deo natus est et cognoscit deum. Qui non diligit, non novit²¹² deum, quoniam²¹³ deus caritas est. In hoc apparuit caritas dei in nobis, quoniam filium suum unigenitum²¹⁴ <SG670, p. 260a> misit deus in mundum, ut vivamus per eum. In hoc est caritas, non quasi nos dilexerimus deum, sed quoniam ipse²¹⁵ dilexit nos et misit filium suum propitiationem pro pecca<N442, f. 60rb>tis nostris. Carissimi, si deus dilexit nos, et nos debemus alterutrum diligere. Deum²¹⁶ nemo vidit umquam. Si diligamus invicem, deus in nobis manet, et caritas eius in nobis perfecta est. In hoc intellegimus, quoniam in eo manemus et ipse in nobis, quoniam de spiritu suo dedit nobis. Et nos vidimus et testificamur, quoniam pater misit filium suum salvatorem mundi. Quisquis confessus fuerit, quoniam Iesus est filius dei, deus in eo manet, et ipse in deo. Et nos cogno<I83, f. 131ra>vimus et credimus²¹⁷ caritati²¹⁸, quam habet deus in nobis. Deus caritas est et, qui manet in caritate, in deo manet et deus in eo. In hoc perfecta est caritas nobiscum, ut fiduciam habeamus in die iudicii, <V630, f. 62vb> quia, sicut ille est²¹⁹, et nos sumus in hoc mundo. Timor non est in caritate, sed perfecta caritas foras mittit timorem, quoniam timor poenam habet. Qui autem timet, non est perfectus in caritate. Nos ergo diligamus deum, quoniam deus prior dilexit nos. Si quis dixerit, quoniam diligo deum, et fratrem suum oderit, mendax²²⁰ est. <VD38, f. 124ra> <SG670, p. 260b> Qui autem²²¹ non diligit fratrem suum²²², quem videt, deum, quem non videt, quomodo potest diligere? Et hoc mandatum a deo habemus, ut, qui diligit deum, diligit et fratrem suum. Omnis, qui credit, quoniam Iesus²²³ est Christus, ex deo natus est, et omnis, qui diligit eum²²⁴, qui genuit, diligit eum²²⁵, qui natus est ex eo. In hoc cognoscimus²²⁶, quoniam diligimus natos²²⁷ dei, cum deum diligamus²²⁸ et mandata eius <O93, f. 27vb> faciamus²²⁹. Haec est enim²³⁰ caritas dei, ut mandata eius custodiamus, et mandata eius gravia²³¹ non sunt.

Et per²³² prophetam dominus²³³ monendo²³⁴, ne²³⁵ laedantur²³⁶ discipuli sui eorumque successo<I83, f. 131ra>res, inquit²³⁷: Circumdat²³⁸ angelus domini in²³⁹ gyro timentes eum et eruet²⁴⁰ eos. Gustate et videte, quoniam bonus dominus. Beatus vir, qui sperat in eo. Timete dominum²⁴¹, sancti eius, quoniam non est inopia²⁴² timentibus eum. Leones²⁴³ indiguerunt et esurierunt²⁴⁴, quaerentibus autem²⁴⁵ dominum non deerit²⁴⁶ omne bonum. Ambulate²⁴⁷ ²⁴⁸, filii, audite me, timorem domini docebo vos. Quis est vir, qui velit vitam diligens²⁴⁹ dies videre bonos? Custodi

linguam tuam a malo, et labia tua, ne loquantur²⁵⁰ dolum²⁵¹. Recede a malo et fac <VD38, f. 124rb> bonum, quaere pacem <SG670, p. 261a> et persequere eam. Oculi domini super iustos et aures eius ad clamorem²⁵² eorum. Vultus²⁵³ autem²⁵⁴ domini²⁵⁵ in²⁵⁶ facien<N442, f. 60va>tes malum²⁵⁷, ut perdat de terra memoriam²⁵⁸ eorum. Clamaverunt iusti, et dominus exaudivit²⁵⁹ et ex omnibus tribulationibus eorum liberavit²⁶⁰ eos. Iuxta²⁶¹ est dominus contritis²⁶² corde et con fractos²⁶³ spiritu salvabit. Multa mala iusto²⁶⁴, et²⁶⁵ ex omnibus illis liberavit²⁶⁶ eum²⁶⁷ dominus. Custodit omnia²⁶⁸ ossa²⁶⁹ eius²⁷⁰, unum ex his non confringetur. Interficiet impium malicia, et odientes iustum culpabuntur²⁷¹. Redimet dominus animas servorum suorum et liberavit²⁷² eos.

Vos ergo, fratres, ponite super dominum corda vestra, et ipse <I83, f. 131va> enutriet²⁷³ vos²⁷⁴, quia non dabit in aeternum fluctuationem²⁷⁵ iustis. Deus autem dominus noster deducet inimicos nostros iuxta prophetae vocem in puteum²⁷⁶ interitus, quoniam viri²⁷⁷ sanguinum et dolosi non dimidiabunt²⁷⁸ dies suos. Vos autem semper²⁷⁹ sperate in domino et fiduciam habetote in eo, quia ipse liberabit²⁸⁰ nos. Ipse²⁸¹ est enim benedictus a saeculo usque in saeculum et regni eius non erit finis.

Data XIII²⁸² <V630, f. 63ra> Kal. Octob. Caro²⁸³ II et Cariano²⁸⁵ vv.²⁸⁶ cc. cons²⁸⁷. EXPLICIT²⁸⁸

O93, f. 27vb; N442, f. 60va; V630, f. 63ra; I83, f. 131va; VD38, f. 124va; SG670, p. 261a; P9629, f. 36v

1 CUIUS SUPRA UNIVERSIS *fehlt I83; VD38*

2 *Überschrift*] EPISTOLA EUTICHIANI SG670

3 SICILIA P9629

4 Dilectissimi P9629

5 cilitiam SG670

6 Predistinans SG670

7 optionem O93

8 idipsum I83

9 *am Rande* Dispositionem ordinationem VD38

10 prepositum P9629

11 *am Rande* Gratos id est aptos fecit VD38

12 sed deum VD38

13 qua O93; qui P9629; quam N442; I83

14 et prudentia *fehlt I83; SG670*

15 *am Rande* Mysterium VD38

16 voluntatis *korr. aus* voluntates N442

17 placitum V630

18 praeposuit P9629

19 *am Rande* Ordinatione VD38

20 plenitudinis SG670

21 qua N442

22 *am Rande* Discretione VD38

23 praedestinati SG670

24 gloriae] et gloriam V630; gloria VD38

25 sperabamus I83; SG670

26 qui *korr. aus* que P9629

27 *am Rande* spiritus sancti pignus est hereditatis nostrae quia donum ipsius habemus hic in spe ut quandoque perveniamus ad hereditatem caelestem VD38

28 gratias *korr. aus* gra N442

29 pater *fehlt I83*

30 *am Rande* Cognitionem VD38

31 agnitionem V630; I83; VD38; SG670

32 sciatis *korr. aus* scatis VD38

33 virtus P9629

34 *am Rande* super nos VD38

35 in nos, qui credimus secundum operationem potentiae virtutis eius *fehlt SG670*

36 credidimus VD38

37 et *fehlt I83; VD38; SG670*

38 su P9629

39 caput *fehlt I83; SG670*

40 omnem ecclesiam] omnia ecclesiae O93; P9629; VD38

41 ecclesiea V630

42 ipsius] ipsius et V630

[43](#) adimplet *I83*
[44](#) et peccatis vestris, in quibus aliquando ambulastis *fehlt VD38*
[45](#) *am Rande* Diabolum qui cum ministris suis demonibus in hoc aere commoratur *VD38*
[46](#) spiritus *fehlt I83; SG670*
[47](#) filios *korr. aus filio N442; filios I83; SG670*
[48](#) *am Rande* Infidelitatis *VD38*
[49](#) *am Rande* Natura filii irę dicimur non ideo quia natura mala sit quoniam natura bona est quia a deo bona creata est sed quia vitium pro natura inolevit hoc est crevit idcirco filii irae natura vocamur *VD38*
[50](#) quibus et *korr. aus quibus VD38*
[51](#) cogitationum et eramus *korr. aus cogitationum V630*
[52](#) gratia *korr. aus gra N442*
[53](#) *am Rande* Gratis data *VD38*
[54](#) digni *korr. aus digne V630; digni N442; VD38*
[55](#) servi non eramus] non eramus servi *I83*
[56](#) gratia *korr. aus gra N442*
[57](#) sumus *V630*
[58](#) vere *I83; SG670*
[59](#) eo *I83; SG670*
[60](#) eundem *fehlt I83; SG670*
[61](#) *am Rande* Maligni *VD38*
[62](#) comprobantur *korr. aus comprobatur V630; P9629*
[63](#) luxoria *P9629*
[64](#) *am Rande* Maleficia incantationes *VD38*
[65](#) ebrietates *korr. aus ebrietatis VD38*
[66](#) consequentur. Grave, fratres, verbum et orrendum nimis, quod ait, quoniam, qui talia agunt, regnum dei non consequentur *korr. aus consequentur P9629*
[67](#) verum *I83; SG670*
[68](#) *am Rande* Tremendum *VD38*
[69](#) ipse *VD38*
[70](#) Quid *korr. aus Quod V630*
[71](#) detrimenta *O93*
[72](#) quae *korr. aus quia V630*
[73](#) *am Rande* praediximus *VD38*
[74](#) protulimus *SG670*
[75](#) valde *I83; SG670*
[76](#) *am Rande* Quibus regnum dei excluditur procul dubio et ecclesia deneatur *V630*
[77](#) regnum *korr. aus regnm VD38*
[78](#) dubio] dubio et *P9629; I83; VD38; SG670*
[79](#) quibus dominus *korr. aus quibus O93*
[80](#) dominus *korr. aus dicit SG670*
[81](#) eorumque] eorum qui *P9629; eorumque I83*
[82](#) dimittentur *I83; SG670*
[83](#) satisfactionem *korr. aus satisfactisfactionem O93*
[84](#) etiam *SG670*
[85](#) ianua regni *korr. aus ianua VD38*
[86](#) *am Rande* Quid sit inter ecclesiastica negotia et secularia *V630*
[87](#) romane *korr. aus romęne P9629*
[88](#) universali *O93; V630; P9629*
[89](#) ecclesiasticis *korr. aus ecclesiaticis N442*
[90](#) *am Rande* Qualis esse debet accusatio clericorum *N442*
[91](#) in *fehlt I83*
[92](#) eis *I83*
[93](#) *am Rande* firmitam terminatam *VD38*
[94](#) si *fehlt I83*
[95](#) semper *P9629*
[96](#) *interlinear* pre *SG670*
[97](#) peregravari *I83; pergravari VD38*
[98](#) *am Rande* De ordine accusationum *V630; am Rande* De acusacionibus *P9629*
[99](#) Accusationes *P9629*
[100](#) et didicimus] esse dicimus *I83; dicimus SG670*

[101](#) dicimus *VD38*
[102](#) iubemus *korr. aus iubemur SG670*
[103](#) est] est ut *VD38*
[104](#) qui *V630; P9629*
[105](#) *am Rande Accusatur VD38*
[106](#) *am Rande Iudicetur VD38*
[107](#) nec *I83*
[108](#) quisque *V630; N442*
[109](#) *am Rande Obicit VD38*
[110](#) *am Rande Criminis VD38*
[111](#) *am Rande apprahendat VD38*
[112](#) *am Rande Facta VD38*
[113](#) *am Rande honoris VD38*
[114](#) *am Rande consideratione VD38*
[115](#) *am Rande Sustineat expectet VD38*
[116](#) nec *korr. aus ne P9629; ne I83; VD38; SG670*
[117](#) forte *P9629; I83; VD38; SG670*
[118](#) sibi *fehlt I83; SG670*
[119](#) moverit *SG670*
[120](#) licentia *SG670*
[121](#) *am Rande ut qui calumpniam illatam non probat poenam incidat quam si probasset reus sustineret I83*
[122](#) *am Rande Accusantes VD38*
[123](#) poscat *korr. aus postcat P9629*
[124](#) supplicii *korr. aus pplicii VD38*
[125](#) *am Rande Hi ad acusationem non sunt admittendi P9629; am Rande Isti non sunt ad acusationem admittendi nec etiam omnes servos I83*
[126](#) excommunicati *korr. aus communicati P9629*
[127](#) *am Rande Etiam VD38*
[128](#) fures sacrilegi raptores venefici] et *N442*
[129](#) *am Rande periti magice artis VD38*
[130](#) seu qui ad sortilegos magosque concurrerint *fehlt SG670*
[131](#) sortilogos *korr. aus sortilegos V630*
[132](#) maioresque *P9629*
[133](#) nullo *I83*
[134](#) *am Rande perfido aut qui de ecclesia aliquid furatus est VD38*
[135](#) *am Rande causa VD38*
[136](#) christianum, quamvis humilis servilisque persona sit, testimonium dicere nec de qualibet re, actione vel inscriptione christianum] christianum, quamvis humilis servilisque persona sit, testimonium dicere vel de qualibet actione vel inscriptione christianum *korr. aus christianum SG670*
[137](#) vel *SG670*
[138](#) re *fehlt I83; VD38; SG670*
[139](#) *am Rande accusare VD38*
[140](#) *am Rande De accusatoribus I83*
[141](#) religionis *VD38*
[142](#) propositi *I83; VD38; SG670*
[143](#) *am Rande devotionis desiderii deliberationis VD38*
[144](#) *am Rande Regulam VD38*
[145](#) *am Rande Interdicta VD38*
[146](#) prohibemus *korr. aus probemus SG670*
[147](#) audiantur *korr. aus andiantur P9629*
[148](#) proibetę *VD38; prohibita SG670*
[149](#) Hae *VD38*
[150](#) sole *P9629*
[151](#) observare *V630; P9629; N442*
[152](#) praecipimus *O93; V630; P9629*
[153](#) *am Rande leviter VD38*
[154](#) *am Rande Instabiliter sine iusta examinatione VD38*
[155](#) *am Rande Nam si facile admitteretur acusatio sacerdotum perpauci nimis invenirentur P9629*
[156](#) admitterentur *SG670*
[157](#) volunt *korr. aus volant P9629*

158 vivere] vivere in christo *I83; VD38; SG670*
159 patiuntur *korr. aus* patiantur *O93*
160 tamen qui *korr. aus* tamen *P9629*
161 persecutione *VD38*
162 per se *fehlt V630*
163 manifestavit *P9629*
164 sermonum *SG670*
165 abs te sunt, quia verba, quae dedisti mihi *fehlt I83; VD38; SG670*
166 ipse *VD38*
167 *am Rande* filius tunc a patre *sxivit* quando per incarnationis misterium apparuit *VD38*
168 rogo *korr. aus* logo *P9629*
169 rogo, non pro mundo rogo *korr. aus* rogo *SG670*
170 quos *korr. aus* qui *P9629*
171 dedisti *korr. aus* dedesti *P9629*
172 dedisti mihi *korr. aus* dedisti *SG670*
173 sunt *P9629*
174 eos *korr. aus* es *VD38*
175 periiit *korr. aus* priit *VD38*
176 *am Rande* Filius perditionis iudas dictus est quia iam perditus dominus sequebatur *VD38*
177 scriptum *V630*
178 impleretur *SG670*
179 locor *I83*
180 loquor in mundo *korr. aus* loquor *P9629*
181 de mundo *fehlt I83*
182 *am Rande* apostoli de mundo non erant quia non erant mundi amatores *VD38*
183 ser *VD38*
184 a *V630*
185 *am Rande* sermo patris christus est et ipse est veritas *VD38*
186 mundum *korr. aus* mundom *P9629*
187 eis *N442; I83; VD38; his]* his autem *korr. aus* his *SG670*
188 et *fehlt I83; SG670*
189 his *I83; VD38; SG670*
190 et *fehlt SG670*
191 et *fehlt I83; VD38*
192 in *korr. aus* pro *SG670*
193 vobis *V630*
194 et *P9629*
195 sumus] sumus et *O93; I83; sumus korr. aus* sumus Et *SG670*
196 ut] ut non *I83; Ut korr. aus* Ut non *SG670*
197 *am Rande* perfecti *VD38*
198 dilexisti *korr. aus* dilexit *V630; dilexisti N442*
199 sicut et *korr. aus* sicut *N442; SG670*
200 et *fehlt V630; P9629*
201 iuste] iuste et *SG670*
202 *am Rande* hoc est mundi amatores *VD38*
203 autem *korr. aus* atem *O93*
204 te *fehlt VD38*
205 te cognovi] cognovi te *V630; P9629*
206 hic *VD38*
207 feci eis] eis feci *SG670*
208 es *VD38*
209 qua *korr. aus* quia *V630*
210 diligamus] diligamus nos *N442*
211 omnes *VD38*
212 cognovit *I83; VD38; SG670*
213 quia *V630; I83; VD38; SG670*
214 unigenitum *korr. aus* ugenitum *P9629*
215 ipse] ipse prior *VD38*
216 *am Rande* In ipsa substia (!) batura qua (!) deus est nemo vidit deum vident aute deum sancti prophete et patriarche subiectam dei creaturam *VD38*

217 credidimus *korr. aus* credimus V630; credidimus SG670
218 caritatem I83
219 est *fehlt* I83
220 mendax *korr. aus* medax P9629
221 enim SG670
222 suum *fehlt* I83
223 iesus est *korr. aus* iesus I83
224 deum I83; SG670
225 eum *fehlt* VD38
226 cognovimus VD38
227 *am Rande* Filios VD38
228 diligimus *korr. aus* diligamus N442
229 facimus *korr. aus* faciamus N442
230 enim *korr. aus* ei P9629
231 *am Rande* Onerosa VD38
232 per *fehlt* P9629
233 deus SG670
234 nomendo VD38
235 ne *korr. aus* de SG670
236 *am Rande* Affligantur VD38
237 *am Rande* dicit VD38
238 *am Rande* Ne ledantur christi discipuli P9629
239 *am Rande* In circuitu VD38
240 *am Rande* liberabit VD38
241 dominum] dominum omnes V630; P9629; dominum et VD38
242 *am Rande* Indigentia fames VD38
243 *am Rande* Devoratores pauperum id est divites VD38; Nota leones divites SG670
244 esurierunt *korr. aus* esuerunt V630
245 autem *korr. aus* antem P9629
246 deserit V630
247 *interlinear* provehite SG670
248 Ambulate *korr. aus* Ambulante SG670
249 diligit VD38
250 loquantur *korr. aus* loquatur O93
251 dolum *korr. aus* dolo SG670
252 clamores I83; clamores *korr. aus* clamores SG670
253 Vultus autem domini in facientes malum, ut perdat de terra memoriam eorum *fehlt* V630
254 autem *fehlt* O93
255 domini in *korr. aus* domini N442
256 *am Rande* Super facientes VD38
257 mala I83; VD38; SG670
258 memoria I83
259 exaudivit] exaudivit eos SG670
260 liberabit V630
261 Iusta *korr. aus* Iuxta P9629
262 contritis *korr. aus* contritos V630
263 *am Rande* Contritos umiles VD38
264 iustorum SG670
265 et *fehlt* I83
266 liberabit I83; VD38; SG670
267 em VD38; eos SG670
268 dominus VD38
269 *am Rande* Virtutes opera bona VD38
270 eorum VD38; SG670
271 *am Rande* Repreudentur VD38
272 liberabit V630; I83; VD38
273 enutriet *korr. aus* nutriet SG670
274 eos I83
275 fluctuationem *korr. aus* fluctuationi P9629; fructuationem VD38
276 *am Rande* In foveam inferni VD38

- [277](#) *am Rande Viri peccatores VD38*
[278](#) *dimiabunt N442*
[279](#) *semper fehlt I83; SG670*
[280](#) *liberabit korr. aus liberavit V630; SG670; liveravit P9629*
[281](#) *Ipse est korr. aus Ipse N442*
[282](#) *XVIII N442; XIII VD38*
[283](#) *caro korr. aus coro I83*
[284](#) *caro II korr. aus caro O93*
[285](#) *carino SG670*
[286](#) *vv. cc.] v. c. SG670*
[287](#) *conss fehlt P9629*
[288](#) *EXPLICIT fehlt V630; N442; SG670*